**Неофициальный перевод**

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции об оценке   
воздействия на окружающую среду   
в трансграничном контексте

Совещание Сторон Конвенции об оценке   
воздействия на окружающую среду   
в трансграничном контексте,   
действующее в качестве Совещания   
Сторон Протокола по стратегической   
экологической оценке

**Рабочая группа по оценке воздействия  
на окружающую среду** **и стратегической  
экологической оценке**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | ECE/MP.EIA/WG.2/2020/INF.4 Original: English  23 April 2020 |

**Девятое совещание**

Женева, 24–26 августа 2020 года

Пункт 4 (a) предварительной повестки дня

**Подготовка к следующим сессиям совещания Сторон:**

**Практические мероприятия**

**Подготовка к следующим сессиям совещания Сторон**

Записка секретариата, согласованная с Президиумом

|  |
| --- |
| *Резюме*  В настоящей записке содержится график подготовки к восьмой сессии Совещания Сторон Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и четвертой сессии Совещания Сторон Протокола по стратегической экологической оценке (Вильнюс, 8-11 декабря 2020 года) в соответствии с решением Президиума. В нем также представлен перечень проектов решений и документов для сессий, пересмотренных Президиумом на основе замечаний Рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке на ее восьмом совещании (Женева, 26-28 ноября 2019 года).  Ожидается, что Рабочая группа рассмотрит эту информацию и прокомментирует ее.  Кроме того, для рассмотрения и согласования Рабочей группой в главе IV документа представлены рекомендации Президиума в отношении дискуссионных форумов, мероприятия высокого уровня и возможного параллельного мероприятия, которое будет проводиться в ходе совещаний Сторон на их следующих сессиях. Делегациям предлагается представить свои замечания и предложения ораторам и модераторам к 30 июня. Рабочая группа, возможно, пожелает также сослаться на отдельную сводную таблицу по темам групповых обсуждений и/или семинаров, проведенных к настоящему времени в 2001-2019 годах, которую составил секретариат.  Предварительная аннотированная повестка дня, пересмотренная Президиумом, содержится в отдельном документе (ECE/MP.EIA/WG.2/2020/INF.5) для согласования Рабочей группой. |
|  |

I. Ориентировочный график подготовительных работ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Деятельность** | **Ответственный** | **Крайний срок/Дата в 2020 году** |
| **2020** |  |  |
| Заседание **Президиума** для согласования повестки дня и документов для РГ9 | Президиум и секретариат | **25–26 февраля  + последующие письменные консультации** |
| **Комитет по осуществлению** (47-я сессия) | Комитет по осуществлению | **17–20 марта** |
| Комментарии к официальным документам (доступны с 1 апреля) | Все делегации | До 30 июня |
| Первоначальная информация об объявленных финансовых взносах на 2021-2023 гг. | Стороны + другие делегации | До 30 июня |
| Материалы и докладчики для мероприятия высокого уровня и дискуссионного форума общего этапа | Все делегации | До 30 июня |
| Кандидатуры на председательство в общем сегменте и сегменте высокого уровня | Стороны | До 30 июня |
| Первоначальные кандидатуры должностных лиц, подлежащих избранию в состав договорных органов 2021-23 гг. | Стороны | До 30 июня |
| Наличие проекта руководства по применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций для комментариев | Специальная рабочая группа | До 30 июня |
| Комментарии к руководству по применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций | Все делегации | До 3 августа |
| *Специальная Рабочая группа по применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций* | *Специальная Рабочая группа* | *Эспоо, Финляндия, 22-23 июня (подлежит подтверждению)* |
| **Рабочая группа по ОВОС и СЭО**  (9-е заседание) для согласования проектов повестки дня и документов для СС и т.д. | Рабочая группа | **24–26 августа**  *(Официальные документы доступны с 1 апреля; проекты решений по вопросам соблюдения - с 15 апреля)* |
| **Комитет по осуществлению** (48-я сессия) | Комитет по осуществлению | **1–4 сентября** |
| Веб-страницы с практической + логистической информацией о сессиях СС | Принимающая страна | С 8 сентября (за 3 месяца до СС) |
| **Официальный проект повестки дня и документов для СС** | Секретариат и Президиум (по электронной почте) | **Для редактирования до 14 сентября;  Доступны (на английском языке) до 1 октября** |
| Рассылка писем с приглашениями | Секретариат | К середине сентября |
| Представление форм финансовой поддержки ЕЭК | Делегации, имеющие право на финансовую поддержку | До 20 октября |
| Онлайн регистрация | Все делегации | До 20 октября |
| Подтвержденная информация об объявленных финансовых взносах на 2021-2023 гг. | Все Стороны и другие делегации | До 2 ноября  (за 5 недель до СС) |
| Подтвержденная информация о должностных лицах, подлежащих избранию в договорные органы | Все Стороны и другие делегации | До 2 ноября |
| Комментарии к официальным документам | Все делегации | До 16 ноября (за 3 недели до СС) |
| Представление полномочий (полных полномочий) | Все делегации | Копии в секретариат до 24 ноября; оригиналы должны быть представлены до открытия сессий СС |
| **Совещание Президиума** | Президиум | **Вильнюс, 7 декабря 2007 года**  (10:00 - полдень) |
| **Совещания Сторон Конвенции и Протокола**  **(СС 8 и СС/СС 4)** | **Совещание Сторон** | **Вильнюс, 8-11 декабря 2020 года** |

**II. Перечень проектов решений, подлежащих рассмотрению Совещаниями Сторон**

| ***Название*** | ***СС 8*** | ***СС/СС 4*** | ***Замечания*** |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | ***Совместные решения*** |
| Финансовые механизмы на 2021–2023 годы | VIII/1 | IV/1 |  |
| Утверждение плана работы | VIII/2 | IV/2 |  |
| Долгосрочная стратегия и план действий по осуществлению Конвенции и ее Протокола | VIII/3 | IV/3 |  |
|  |  |  | ***Решения СС*** |
| Общие вопросы соблюдения Конвенции | VIII/4 |  |  |
| Соблюдение Арменией ее обязательств по Конвенции в отношении национального законодательства | VIII/4 a |  |  |
| Соблюдение Азербайджаном его обязательств по Конвенции в отношении национального законодательства | VIII/4 b |  |  |
| Соблюдение Беларусью ее обязательств по Конвенции в отношении Белорусской атомной электростанции в Островце | VIII/4 c |  |  |
| Соблюдение Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с проектом строительства глубоководного судоходного канала «Дунай−Черное море» в украинском секторе дельты реки Дуная | VIII/4 d |  |  |
| Соблюдение Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с продлением срока эксплуатации Ровенской атомной электростанции | VIII/4 e |  |  |
| Представление отчетности и обзор осуществления Конвенции | VIII/5 |  |  |
| Применимость Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций | VIII/6 |  |  |
|  |  |  | ***Решения СС/СС*** |
| Общие вопросы соблюдения Протокола |  | IV/4 |  |
| Представление отчетности и обзор осуществления Протокола |  | IV/5 |  |
| Оценка воздействия на здоровье в стратегической экологической оценке |  | IV/6 |  |

**II. Проект перечня официальных документов**

*(Названия документов и их символы могут быть изменены)*

**1. Совместные документы для СС8 и СС/СС4**

* Предварительная повестка дня (ECE/MP.EIA/29– ECE/MP.EIA/SEA/12)
* Доклад о работе восьмой и четвертой сессий совещаний Сторон Конвенции и Протокола (ECE/MP.EIA/30– ECE/MP.EIA/SEA/13) (– после сессии)
* Проекты совместных решений Совещания Сторон Конвенции и Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве Совещания Сторон Протокола (ECE/MP.EIA/2020/1– ECE/MP.EIA/SEA/2020/1)
* Доклад о бюджете и финансовых механизмах на 2017-2020 годы (ECE/MP.EIA/2020/2– ECE/MP.EIA/SEA/2020/2)
* Долгосрочная стратегия и план действий по осуществлению Конвенции и ее Протокола (ECE/MP.EIA/2020/3–ECE/MP.EIA/SEA/2020/3)
* Доклад о деятельности Комитета по осуществлению  
  (ECE/MP.EIA/2020/4–ECE/MP.EIA/SEA/2020/4)
* Проект Вильнюсской декларации (ECE/MP.EIA/2020/5– ECE/MP.EIA/SEA/2020/5)
* Краткий доклад об осуществлении деятельности по оказанию технической помощи и наращиванию потенциала в период с июня 2017 года по сентябрь 2020 года (ECE/MP.EIA/2020/6– ECE/MP.EIA/SEA/2020/6)

**2. Документы для СС 8**

* Проекты решений Совещания Сторон Конвенции (ECE/MP.EIA/2020/7)
* Проект шестого обзора осуществления Конвенции (ECE/MP.EIA/2020/8)
* Руководство по применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций (ECE/MP.EIA/2020/9)
* Проект решения VIII/4 об общих вопросах соблюдения Конвенции (ECE/MP.EIA/2020/10)
* Проект решения VIII/4a о соблюдении Арменией ее обязательств по Конвенции в отношении национального законодательства (ECE/MP.EIA/2020/11)
* Проект решения VIII/4b о соблюдении Азербайджаном его обязательств по Конвенции в отношении национального законодательства (ECE/MP.EIA/2020/12)
* Проект решения VIII/4c о соблюдении Беларусью ее обязательств по Конвенции в отношении Белорусской атомной электростанции в Островце (ECE/MP.EIA/2020/13)
* Проект решения VIII/4d о соблюдении Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с проектом строительства глубоководного судоходного канала «Дунай−Черное море» в украинском секторе дельты реки Дуная (ECE/MP.EIA/2020/14)
* Проект решения VIII/4e о соблюдении Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с продлением срока эксплуатации Ровенской атомной электростанции (ECE/MP.EIA/2020/15)
* [Конвенция об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (подборка кратких сведений «FasTips» (ECE/MP.EIA/2020/16)]

**3. Документы для СС/СС 4**

* Проекты решений Совещания Сторон Протокола (ECE/MP.EIA/SEA/2020/7)
* Проект третьего обзора осуществления Протокола (ECE/MP.EIA/SEA/2020/8)
* Проект решения по общим вопросам соблюдения Протокола (ECE/MP.EIA/SEA/2020/9)
* Руководство по оценке воздействия на здоровье при проведении стратегической экологической оценки (ECE/MP.EIA/SEA/2020/10)
* Протокол по стратегической экологической оценке (подборка кратких сведений «FasTips» (ECE/MP.EIA/SEA/2020/11)]

**III. Проект перечня неофициальных документов для СС**

* Неофициальные заметки к повестке дня (ECE/MP.EIA/2020/INF.1)
* Статус ратификации Конвенции, поправок к ней и Протокола (ECE/MP.EIA/2020/INF.2)
* Статус взносов в целевой фонд Конвенции и Протокола (ECE/MP.EIA/2020/INF.3)
* Информация о объявленных взносах на период 2021 - 2023 годов (ECE/MP.EIA/2020/INF.4)
* Неофициальная оценка осуществления плана работы (ECE/MP.EIA/2020/INF.5)
* Информационная записка для дискуссионных форумов об [устойчивой инфраструктуре, в том числе переходе к энергетике] (ECE/MP.EIA/2020/INF.6)
* Неофициальный список кандидатур и предлагаемые критерии избрания (ECE/MP.EIA/2020/INF.7)
* Предварительное расписание совещаний (ECE/MP.EIA/2020/INF.8)
* Информационная записка о мероприятии высокого уровня, посвященном тридцатой годовщине Конвенции (ECE/MP.EIA/2020/INF.9)
* [Конвенция об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (подборка кратких сведений «FasTips») (ECE/MP.EIA/2020/INF.10)]
* [Протокол по стратегической экологической оценке (подборка кратких сведений «FasTips») (ECE/MP.EIA/2020/INF.11)]

**IV. Дискуссионные форумы на общих заседаниях и на заседаниях высокого уровня**

**A. Общий сегмент**

**1. Соответствующие соображения Рабочей группы в ноябре 2019 года**

1. На своем последнем совещании (Женева, 26-28 ноября 2019 года) Рабочая группа, основываясь на предложениях Президиума, предложила, чтобы групповые обсуждения, которые будут проведены в ходе общего сегмента совещаний Сторон на их следующих сессиях (Вильнюс, 8-11 декабря 2020 года), были сосредоточены на роли стратегической экологической оценки в связи с одной из следующих тем: "умные" и устойчивые города; устойчивая инфраструктура; переход к энергетике; или циклическая экономика.

2. Рабочая группа предложила делегациям высказать свои замечания по предложенным темам и предложить возможных докладчиков и модераторов для работы в группах, а также выступить в качестве стран и организаций, возглавляющих работу по организации дискуссионных форумов. Она также просила Президиум продолжить рассмотрение этих тем и сузить их число до двух ключевых приоритетных тем для принятия Рабочей группой решения на ее следующем совещании (Женева, 24-26 августа 2020 года).

3. После заседания Рабочей группы только делегация Европейского Союза представила письменные комментарии относительно дискуссионных форумов. Было сочтено возможным обсудить несколько тем, некоторые из которых были проведены в форме группового обсуждения, а некоторые - в качестве параллельного мероприятия. Он предложил Президиуму рассмотреть следующие два критерия при определении приоритетности тем:

(a) Возможность обсуждения темы, связанной либо с проектами, оказывающими трансграничное воздействие на окружающую среду, либо с планированием планов и программ (стратегическая экологическая оценка);

(b) Потенциал темы для привлечения политического внимания.

4. Кроме того, делегация Европейского союза сделала следующие комментарии по первоначально предложенным темам:

(a) Роль СЭО для умных и устойчивых городов, в том числе для решения проблем, связанных с ЦУР, изменением климата и здравоохранением в городском планировании: С учетом сферы охвата Протокола по СЭО эта тема представляет интерес, поскольку она связана с изменением климата и здравоохранением;

(b) Озеленение китайской инициативы «Один пояс и один путь»: роль СЭО и трансграничной ОВОС в планировании и проектах в области инфраструктуры (устойчивая инфраструктура):

(i) Эта тема охватывает широкий круг инфраструктурных мероприятий, осуществляемых в Китае, Центральной Азии и Европе (в настоящее время они также распространяются на Арктику, Африку и Латинскую Америку). Таким образом, это дает хорошую возможность затронуть глобальную сферу охвата Протокола, а также Конвенции. Эта тема может привлечь внимание различных заинтересованных сторон, включая деловые круги, разработчиков проектов и МФУ;

(ii) Альтернативными способами формулирования темы могли бы быть "Инициатива «Один пояс и один путь» - роль СЭО и трансграничной ОВОС планирования и проектов инфраструктуры" или "Устойчивая инфраструктура - роль СЭО и трансграничной ОВОС планирования и проектов инфраструктуры", чтобы привлечь больший интерес со стороны большего числа государств, и нейтрализовать тему;

(c) Продвижение циркулярной экономики через экологическую оценку соответствующего планирования и проектов (например, в отношении отходов): делегация ЕС считает, что вместо этого в качестве возможной темы можно было бы рассмотреть переход к энергетике;

(d) Переход к энергетике: актуальная проблема для многих Сторон Конвенции.

**2. Рекомендация Президиума: дискуссионный форум по вопросам устойчивой инфраструктуры, охватывающий также вопросы перехода к энергетике.**

5. Поскольку Рабочая группа решила посвятить сегмент высокого уровня совещаний Сторон празднованию 30-й годовщины принятия Конвенции, Президиум рекомендовал, чтобы групповые обсуждения в рамках общего сегмента были сосредоточены главным образом на применении Протокола. Кроме того, в 2020 году, когда Протокол вступит в силу десять лет назад, в 2010 году будет отмечаться годовщина его вступления в силу.

6. Президиум рекомендовал, чтобы дискуссионные форумы были сосредоточены на роли стратегической экологической оценки для устойчивой инфраструктуры, включая, в частности, применение Протокола к планированию энергетической и транспортной инфраструктуры. Форум будет охватывать такие ключевые вопросы, как переход к энергопотреблению, инициатива «Один пояс и один путь», коридор Трансъевропейской транспортной сети (TEN-T) и изменение климата.

7. Президиум предложил пригласить членов дискуссионных групп:

(a) Обсудить, как усилить более систематическое и целостное применение СЭО ко всему планированию развития инфраструктуры в качестве средства предотвращения и смягчения возможных неблагоприятных экологических последствий уже на ранней стадии планирования;

(b) Обмениваться примерами надлежащей практики;

(c) Изучить пути повышения осведомленности о Протоколе по СЭО и его применения при планировании развития инфраструктуры в регионе ЕЭК и за его пределами.

8. В состав дискуссионной группы могли бы войти представители Сторон, в том числе из Центральной Азии, а также гражданского общества и, возможно, международных финансовых учреждений и соответствующих международных и региональных организаций со ссылкой на соответствующие инициативы, такие, как Партнерство по устойчивой инфраструктуре, созданное Организацией Объединенных Наций по окружающей среде в 2018 году в качестве платформы для поощрения и поддержки комплексных подходов к планированию и развитию устойчивой инфраструктуры. Вместе с тем Президиум подчеркнул, что участникам дискуссии следует сосредоточить внимание главным образом на осуществлении Протокола по СЭО, а не на других документах или инициативах.

9. Президиум также отметил, что одна из двух основных тем, отобранных для девятой Конференции министров по окружающей среде для Европы (Никосия, 3-5 ноября 2021 года), касается устойчивой инфраструктуры: "Экологизация экономики в общеевропейском регионе: работа по созданию устойчивой инфраструктуры". Он решил, что итоги работы группы экспертов и других соответствующих мероприятий в рамках Эспо Конвенции, и Протокола к ней должны быть представлены на Конференции министров в целях повышения информированности о договорах и пропаганды их роли в решении национальных, региональных и глобальных вызовов.

10. Признавая, что эта тема устойчивой инфраструктуры, включая переход к использованию энергии, вероятно, будет представлять интерес также для министров и других глав делегаций, Президиум решил, что обсуждение в рамках дискуссионной группы следует организовать в самом конце общего этапа, то есть во второй половине дня в четверг, 10 декабря. Это позволило бы главам делегаций, которые планировали совершить поездку в Вильнюс для участия в сегменте высокого уровня в пятницу, 11 декабря, рассмотреть вопрос о том, чтобы прибыть достаточно заблаговременно за день до этого, с тем чтобы также принять участие в дискуссионных форумах в рамках общего сегмента.

*Справочная информация*

11. В качестве основы для обсуждений Президиум рассмотрел некоторую справочную информацию, представленную секретариатом, в том числе следующую выдержку из проекта межучрежденческого заявления по устойчивой инфраструктуре и по вопросу о том, каким образом комплексный подход может способствовать наведению мостов к Повестке дня на период до 2030 года. [[1]](#footnote-2)

Промышленность и инновации стимулируют развитие инфраструктуры и, следовательно, экономический рост. Устойчивая инфраструктура является важнейшей основой для достижения роста, устойчивого развития и решения вопросов благосостояния общества. Кроме того, инвестиции в инфраструктуру предоставляют возможности для создания рабочих мест, получения дохода и экономического роста.

В то же время транспортные и водные системы, промышленные объекты, добывающая промышленность, электростанции и прочая инфраструктура влияют на окружающую среду. Инфраструктуре также угрожают риски, связанные с окружающей средой и изменением климата. Если инфраструктура плохо продумана и не подвергается предварительной оценке ее потенциального воздействия на окружающую среду и здоровье людей, она может подорвать устойчивое развитие. Примерно 70% парниковых газов, включая загрязнители воздуха, связаны со строительством и эксплуатацией инфраструктуры. В свою очередь, все более очевидные последствия изменения климата могут представлять серьезную угрозу для инфраструктуры; здания в прибрежных районах уязвимы для повышения уровня моря, и атомная энергетика должна быть отключена, когда температура охлаждающей воды (из рек, озер и моря), от которой они зависят, повысится за пределы определенного уровня. Отказ инфраструктуры и аварии могут также привести к гибели людей и нанесению серьезного ущерба их здоровью. Опасные природные явления, приводящие к технологическим авариям, возрастают, и в свете ожидаемого роста интенсивности и частоты экстремальных погодных явлений существующая и планируемая инфраструктура должна быть информирована о рисках, безопасно эксплуатироваться и быть устойчивой. Кроме того, отказ от инфраструктурных проектов на поздних стадиях из-за отсутствия эффективных консультаций с заинтересованными сторонами и участия общественности в их разработке приводит к принятию дорогостоящих мер по смягчению последствий и, во многих случаях, к социальным протестам или, в случае негативного трансграничного воздействия, может привести к возникновению международной напряженности.

Эффективное участие общественности, в том числе местных общин, и, по мере необходимости, общественности в других заинтересованных странах должно обеспечиваться на всех этапах развития инфраструктуры и оценки ее воздействия. Планировщики должны применять иерархию мер по смягчению последствий, в которой приоритет отдается усилиям по предотвращению негативного воздействия на окружающую среду, с последующей минимизацией, а затем восстановлением, с компенсацией в качестве крайней меры. Применение иерархии мер по снижению воздействия на окружающую среду наиболее эффективно на самых ранних этапах планирования, когда варианты предотвращения и минимизации все еще являются экономически эффективными и политически осуществимыми.

12. Президиум также отметил, что **Инициатива «Один пояс и один путь»** окажет важное воздействие на многие страны региона ЕЭК и за его пределами, создавая как возможности, так и риски. В этой связи было бы важно и актуально рассмотреть ее в ходе групповых обсуждений. Ожидается, что Инициатива принесет триллионы долларов инвестиций более чем 60 странам, главным образом в Азии и Европе. Она поможет удовлетворить инфраструктурные потребности в области транспорта, связи, энергоснабжения и промышленности и предоставит широкие возможности для расширения коммуникационных возможностей и экономического процветания, а также для ускорения социально-экономического и институционального развития и регионального сотрудничества, например в Центральной Азии. Если удастся избежать инвестиций в углеродоемкую инфраструктуру, то эта инициатива предоставляет странам прекрасную возможность для развития "зеленой" инфраструктуры, чистой энергетики, чистых технологий и человеческого капитала, что будет способствовать работе над Повесткой дня на 2030 год в области устойчивого развития. В то же время потребуются важные усилия для озеленения инициативы «Один пояс и один путь» путем обеспечения экологических гарантий и эффективного участия заинтересованных сторон в соответствующих планах и проектах. В отсутствие таких гарантий существует вероятность существенных и необратимых экологических последствий (включая загрязнение воды, воздуха и воздействие на климат; разрушение и фрагментацию мест обитания, природных заповедников и путей миграции, обезлесение и эрозию почв).

13. Президиум также постановил, что группа должна также охватить роль СЭО (и ОВОС) в содействии переходу к энергетике, поскольку это является ключевым для достижения целей Парижского соглашения и для достижения цели 7 в области устойчивого развития, касающейся устойчивой энергетики. Трансформация энергетического сектора с ископаемого топлива на нулевой уровень выбросов углерода в значительной степени обусловлена необходимостью сокращения связанных с энергией выбросов CO2 в целях ограничения изменения климата и требует принятия срочных мер на национальном, региональном и глобальном уровнях. К числу таких мер будут относиться, в частности, меры по использованию возобновляемых источников энергии и повышению энергоэффективности. Президиум отметил, что шесть прошлых групповых обсуждений или семинаров были посвящены применению Конвенции и Протокола к деятельности, связанной с энергетикой, и что вопрос об изменении климата обсуждался на сессиях Совещания Сторон, которые состоялись в Минске в 2017 году. В связи с этим оно рекомендовало, чтобы дальнейшие дискуссии по теме энергетики были связаны с прошлыми. При необходимости можно было бы вновь обратиться к Отделу по устойчивому развитию ЕЭК с просьбой о сотрудничестве и вкладе.

**B. Сегмент высокого уровня**

14. Президиум также обсудил подготовку и содержание мероприятия высокого уровня, посвященного 30-летию Конвенции, и рекомендовал следующее:

(a) Подготовка секретариатом видеофильма, рассказывающего о Конвенции и ее преимуществах;

(b) Получение видеообращения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о Конвенции;

(c) При наличии ресурсов подготовка еще одного видеофильма, который будет иллюстрировать ключевых людей, основные события и результаты из прошлого и настоящего Конвенции, с участием, например, председателей договорных органов; совещаний Сторон и принимающих их сторон; секретарей Конвенции; а также выпущенные публикации. Президиум призвал вызывающиеся на добровольной основе Стороны или заинтересованные круги взять на себя подготовку видеофильма;

(d) Заслушивание выступлений приглашенных высокопоставленных представителей Сторон, будущих Сторон и заинтересованных сторон, представляющих различные субрегионы, с акцентом на преимущества Конвенции для их стран и субрегионов.

**C. Возможное параллельное мероприятие, посвященное (умным и) устойчивым городам**

15. Президиум согласился с тем, что вклад Протокола по СЭО в развитие (умных и) устойчивых городов является еще одной особенно интересной темой, которая связана с рядом тем, имеющих отношение к применению Протокола, таких, как изменение климата, здравоохранение, и целей в области устойчивого развития. Президиум предложил рассмотреть эту тему в ходе возможного параллельного мероприятия при условии, что будут определены страны или организации, желающие возглавить работу по ее организации в ходе сессий.

16. Хотя города являются важнейшими центрами экономического и технологического развития, они в то же время оказывают значительное воздействие на окружающую среду, здоровье и изменение климата. Многие города и общины встали на более устойчивый путь городского и местного развития и поэтому являются важными участниками процесса достижения целей в области устойчивого развития.

17. Протокол, в свою очередь, является одним из ключевых инструментов интеграции экологических, в том числе связанных со здоровьем факторов, в процесс регионального развития и планирования городов/городов на ранних этапах принятия решений, что способствует применению комплексного подхода к устойчивому развитию городов. Она может способствовать более эффективному и устойчивому планированию городского транспорта, инфраструктуры водоснабжения и энергетики, способствуя сокращению загрязнения и образования отходов, а также поощрению устойчивой мобильности.

18. Планирование городов и стран и землепользование являются областями, в которых СЭО применяется наиболее широко, и поэтому Стороны и заинтересованные стороны могли бы поделиться большим практическим опытом. В то же время договорные органы еще не сосредоточили свое внимание на планах на городском (местном) уровне.

19. Возможное параллельное мероприятие по устойчивому развитию городов могло бы стать форумом для

(a) Обмен информацией о надлежащей практике применения СЭО в области городского планирования (планирование городов и землепользования или регионального развития);

(b) Решение существующих проблем в целом или в отношении конкретных методологических аспектов, например для описания альтернатив и т.д., или в связи с координацией и коммуникацией между уровнями управления или в связи с повышением осведомленности местного уровня о Протоколе и его применении;

(c) Обмен информацией и определение путей преодоления проблем;

(d) Подготовка выводов и рекомендаций, в том числе в отношении возможных последующих мероприятий на следующий межсессионный период (периоды).

20. В целях использования синергизма с другими соответствующими подпрограммами ЕЭК это мероприятие можно было бы организовать при участии Департамента по жилищному хозяйству и землепользованию ЕЭК, который сотрудничает с Ассоциацией мэров стран региона ЕЭК и Совместной программой ЕЭК и ВОЗ по транспорту, окружающей среде и охране здоровья.

21. Эта тема будет также представлять интерес для стран, расположенных за пределами региона ЕЭК, которые борются с загрязнением в городах, и для ее решения было бы полезно использовать передовую практику в регионе ЕЭК. Стране из Азии или из Центральной Америки можно было бы предложить поделиться своими проблемами и опытом в этом отношении. (При необходимости можно было бы обратиться за информацией к Отделу ЮНЕП по городам и образу жизни, которая работает в глобальном масштабе).

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Окончательный вариант документа доступен на веб странице: <https://www.greengrowthknowledge.org/sites/default/files/Interagency%20Statement%20On%20Sustainable%20Infrastructure_UN%20Environment.pdf> [↑](#footnote-ref-2)